



Replaces / Reemplaza / Remplace 40273-711-01 07/2002

Filler Plate, Catalog No. Q2FP

Placa de relleno, no. de catálogo Q2FP

Plaque de remplissage, n° de catalogue Q2FP

Class Clase Classe	Series Serie Série
1130	S03



Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

INTRODUCTION

This bulletin provides instructions for installing the Q2FP filler plate into the unused Type Q2 main breaker opening in three-phase QO® load center covers and trims.

INTRODUCCIÓN

Este boletín proporciona las instrucciones para instalar la placa de relleno Q2FP en la abertura no ocupada del interruptor automático principal tipo Q2 en las cubiertas y cubiertas aislantes de los centros de carga QO® de tres fases.

INTRODUCTION

Ce bulletin contient les directives d'installation de la plaque de remplissage Q2FP dans l'ouverture, non utilisée, pour disjoncteur principal type Q2 sur les couvercles et garnitures de centres de distribution QO® triphasés fabriqués.

Table / Tabla / Tableau 1 : Kit Contents / Contenido del accesorio / Contenu du kit

Quantity / Cantidad / Quantité	Description / Descripción / Description
1	Filler Plate / Placa de relleno / Plaque de remplissage

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER**HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH**

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía (consulte la norma NFPA 70E).
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio, antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnel (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de l'appareil avant de recevoir le kit avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

1. Turn off all power supplying the equipment where this kit will be installed, before working on or inside the equipment.
2. Open the device door.
3. Snap the filler plate into the main breaker opening from the outside of the cover or trim. See Figure 1.

INSTALACIÓN

1. Desenergice el equipo en el que se instalará este accesorio antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Abra la puerta del dispositivo.
3. Encaje la placa de relleno en la abertura designada para el interruptor automático principal desde afuera de la cubierta o cubierta aislante. Vea la figura 1.

INSTALLATION

1. Coupez toute alimentation de l'appareil devant recevoir le kit avant d'y travailler.
2. Ouvrir la porte du dispositif.
3. Emboîter la plaque de remplissage dans l'ouverture pour disjoncteur principal de l'extérieur du couvercle ou de la garniture. Voir la figure 1.

Figure / Figura / Figure 1 : Filler Plate Installation / Instalación de la placa de relleno / Installation de la plaque de remplissage



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
 1601 Mercer Road
 Lexington, KY, 40511 USA
 1-888-SquareD (1-888-778-2733)
 www.us.SquareD.com

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
 Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
 Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
 Tel. 55-5804-5000
 www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada
 19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
 Toronto, Ontario
 1-800-565-6699
 www.schneider-electric.ca